

د قرآن نور

دولسم جز - درس 122 : سورة هود - ايات 96-123

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

وَلَقَدْ	أَرْسَلْنَا	مُوسَىٰ	بِآيَاتِنَا	وَسُلْطَانَ	مُّبِينٍ ﴿٩٦﴾
	ر س ل		أ ي ي	س ل ط	ب ي ن
او البته ڀے شکه	اولیرو مونږ	موسیٰ علیہ سلام	سره د خپلو ایتونو	او دلیل	ښکاره / واضحه

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ	وَمَلَّئِهِ	فَاتَّبَعُوا	أَمْرًا
	م ل أ	ت ب ع	أ م ر
طرفته د فرعون	او د هغه د سردارانو	نو هغوی اتباع اوکړه	د حکم
فِرْعَوْنَ	وَمَا	أَمْرًا	بِرَشِيدٍ ﴿٩٧﴾
		أ م ر	ر ش د
د فرعون	او نه (وو)	حکم	رشد والا / سمی لارے والا -

يَقْدُمُ	قَوْمَهُ	يَوْمَ	الْقِيَامَةِ	فَأَوْرَدَهُمُ	النَّارَ
ق د م	ق و م	ي و م	ق و م	و ر د	ن و ر
هغه به مخکښ وی	د خپل قوم نه	په ورځ	د قیامت	بیا به هغه داخل کړی هغوی	په اور باند
وَبِئْسَ	الْمُؤْرُوْدُ ﴿٩٨﴾	الْوَرْدُ			
ب آ س	و ر د	و ر د			
او خومره بد دے	د کوزیدو -	گهات / خائے			

وَأَتَّبِعُوا	فِي هَذِهِ	لَعْنَةً	وَيَوْمَ	الْقِيَامَةِ
ت ب ع		ل ع ن	ي و م	ق و م
او په هغوی ورپسے شو	په دے کښ (دنیا)	لعنت	او په ورځ	د قیامت (هم)
بِئْسَ	الرَّفْدُ		الْمَرْفُوْدُ ﴿٩٩﴾	
ب آ س	ر ف د		ر ف د	
خومره بد دے	انعام		چه ورکړے شو -	

د قرآن نور

دولسم جز - درس 122 : سورة هود - ايات 96-123

ذَلِكَ	مِنْ أَنْبَاءِ	الْقُرَى	نَقَصَهُ	عَلَيْكَ	مِنْهَا	قَائِمٌ
	ن ب أ	ق ر ي	ق ص ص			ق و م
دا	خه خبرونه دی	د کلو	مونږ بیانوو هغه	تا ته	په دے کښ	خه قائم دی
وَحَصِيدٌ ﴿١٠٠﴾						
ح ص د						
او خه د جرڼه پریکړے شوی وو -						

وَمَا	ظَلَمْتَاهُمْ	وَلَكِن	ظَلَمُوا	أَنْفُسَهُمْ		
	ظ ل م		ظ ل م	ن ف س		
او نه	ظلم کړے دے مونږ په هغوی باند	او لیکن	هغوی ظلم اوکړو	په خپلو نفسونو		
فَمَا	أَعْنَتُ	عَنْهُمْ	آلِهَتُهُمْ	الَّتِي	يَدْعُونَ	
	غ ن ي		ا ل ه		د ع و	
نونه	په کار راغلل	د هغوی	معبودان د هغوی	کوم چه	هغوی بلل	
مِنْ دُونِ	اللَّهِ	مِنْ شَيْءٍ	لَمَّا	جَاءَ	أَمْرٌ	رَبِّكَ
دون	ا ل ه	ش ي ا		ج ي ا	ا م ر	ر ب ب
سوائے	د الله نه	هیڅ هم	چه کله	راغے	حکم	ستا د رب
وَمَا	زَادُوهُمْ	غَيْرَ	تَثْبِيْبٍ ﴿١٠١﴾			
	ز ي د	غ ي ر	ت ب ب			
او نه	هغوی زیات کړل هغوی	سوائے	د هلاکت نه -			

وَكَذَلِكَ	أَخَذُ	رَبِّكَ	إِذَا	أَخَذَ	الْقُرَى	وَهِيَ
	أ خ ذ	ر ب ب		أ خ ذ	ق ر ي	
او دغه شان	نیول دی	ستا د رب	چه کله	هغه اونیسې	کلی	چه کله هغه
ظَالِمَةٌ	إِنَّ	أَخَذَهُ	أَلِيمٌ	شَدِيدٌ ﴿١٠٢﴾		
ظ ل م		أ خ ذ	أ ل م	ش د د		
ظالم وی	په شکه	نیول د هغه	دردناک دی	سخت دی -		

د قرآن نور

دولسم جز - درس 122 : سورة هود - ايات 96-123

عَذَابَ	خَافَ	لَمَنْ	لَايَةً	فِي ذَٰلِكَ	إِنَّ
ع ذ ب	خ و ف		أ ي ي		
د عذاب نه	ویریری	دپاره د هغه چه	البته یوه نښه ده	په دے کښ	په شکه
وَذَٰلِكَ	النَّاسُ	لَهُ	مَجْمُوعٌ	يَوْمٌ	ذَٰلِكَ
	ن و س		ج م ع	ي و م	اخر
او دا ده	خلق	دپاره د دے	جمع کرے کیری به	ورخ	د آخرت
مَشْهُودٌ ﴿١٠٣﴾					يَوْمٌ
ش ه د -					ي و م
د حاضرئ -					ورخ

مَعْدُودٍ ﴿١٠٤﴾	لِأَجَلٍ	إِلَّا	نُؤَخَّرُهُ	وَمَا
ع د د	ا ج ل		اخر	
شمار شوی -	د یوے مدیے پورے	مگر	مونږ وروسته کوؤ دا	او نه

يَاذُنِهِ	إِلَّا	نَفْسٌ	لَا تَكَلِّمُ	يَاتٍ	يَوْمٌ
ا ذ ن		ن ف س	ك ل م	أ ت ي	ي و م
د هغه د اذن سره	مگر	یو نفس	نه به کلام کوی	چه هغه راشی	په کومه ورخ
وَسَعِيدٌ ﴿١٠٥﴾		شَقِيٌّ		فَمِنْهُمْ	
س ع د		ش ق و			
او شوک به نیک بخت وی -		بد بخت وی		نو په هغوی کښ به شوک	

فِيهَا	لَهُمْ	فِي النَّارِ	شَقُوا	الَّذِينَ	فَأَمَّا
		ن و ر	ش ق و		
په هغه کښ	د هغوی دپاره	نو په اور کښ به وی	بد بخت شو	هغه خلق چه	نو پاتے شو

د قرآن نور

دولسم جز - درس 122 : سورة هود - ايات 96-123

وَشَهِيقٌ ﴿١٠٦﴾	زَفِيرٌ
ش ه ق	ز فر
او هنراره وي -	چغه او كركي وي

خَالِدِينَ	فِيهَا	مَا دَامَتْ	السَّمَاوَاتُ	وَالْأَرْضُ	إِلَّا
خ ل د		دوم	س م و	أرض	
هميشه اوسيدو والا دي	په هغه كبن	چه ترخوپورے قائم دي	آسمانونه	او زمكه	مگر
مَا	رَبُّكَ ۚ	إِنَّ	رَبَّكَ	فَعَالٌ	لَمَّا
	ر ب ب		ر ب ب	ف ع ل	ل م ا
ش ي ا	ر ب ب	بے شكه	ر ب ستا	كوي	هغه چه
ش ه چه	ر ب ستا	ر ب ستا	ر ب ستا	كوي	هغه او غواړي -
					يُرِيدُ ﴿١٠٧﴾
					رود
					هغه او غواړي -

وَأَمَّا	الَّذِينَ	سُعِدُوا	فَفِي الْجَنَّةِ	خَالِدِينَ
		س ع د	ج ن ن	خ ل د
او پاته شو	هغه خلق چه	نيك بخت شو	نو په جنت كبن به وي	هميشه اوسيدو والا
فِيهَا	مَا دَامَتْ	السَّمَاوَاتُ	وَالْأَرْضُ	إِلَّا
	دوم	س م و	أرض	
په هغه كبن	ترخوپورے چه قائم دي	آسمانونه	او زمكه	مگر
رَبُّكَ ۚ	عَطَاءٌ	غَيْرٌ	مَجْدُونَ ﴿١٠٨﴾	
ر ب ب	ع ط ر	غ ي ر	ج ذ ذ	
ر ب ستا	بخښنه ده	نه	ختميدو والا -	

فَلَا	تَكُ	فِي مِرْيَةٍ	مَّمَّا	يَعْبُدُ	هَؤُلَاءِ ۚ	مَا
	ك و ن	م ر ي		ع ب د		
پس مه	كيره ته	په شك كبن	د هغه نه د خه چه	عبادت كوي	دا خلق	نه

د قرآن نور

دولسم جز - درس 122 : سورة هود - ايات 96-123

يَعْبُدُونَ	إِلَّا	كَمَا	يَعْبُدُ	آبَاؤُهُمْ	مِّن قَبْلُ ۗ
ع ب د			ع ب د	أ ب و	ق ب ل
هغوی عبادت کوی	مگر	لکه څنگه چه به	عبادت کوؤ	پلار نیکه د هغوی	د دے نه مخکښ
وَأَنَا	لَمَوْفُوهُمُ			نَصِيبُهُمْ	مَنْقُوصٍ ﴿١٠٩﴾
	و ف ي			ن ص ب	ن ق ص
او ښه شکه مونږ	البته پوره پوره ورکولو والا يو هغوی له			حصه د هغوی	د کمی نه -

وَلَقَدْ	آتَيْنَا	مُوسَى	الْكِتَابَ	فَاخْتَلَفَ	فِيهِ ۗ
	أ ت ي		ك ت ب	خ ل ف	
او البته ښه شکه	ورکړې مونږ	موسی علیه سلام له	کتاب	پس اختلاف اوشو	په هغه کښ
وَأُولَا	كَلِمَةً	سَبَقَتْ	مِن رَّبِّكَ	لَقَضِي	
	ك ل م	س ب ق	ر ب ب	ق ض ي	
او که نه وې	يوه خبره	څه چه تیر شوی دی	ستا د رب د طرفنه	البته فيصله به شوی وه	
بَيَّنَّهُمْ ۗ	وَأَنَّهُمْ	لَفِي شَكٍّ	مِّنْهُ	مُرِيِبٍ ﴿١١٠﴾	
ب ي ن		ش ك ك		ر ي ب	
په مینځ کښ	او ښه شکه	البته په شک	د هغه د طرفنه	ښه قراره کولو والا -	
د هغوی	هغوی	کښ دی			

وَأَنَّ	كُلًّا	لَمَّا	لِيُوفِّيَنَّهُمْ		رَبُّكَ
	ك ل ل		و ف ي		ر ب ب
او ښه شکه	هر يو له	چه کله (وخت راشی)	البته ضرور به پوره ورکوی هغوی له		رب ستا
أَعْمَالَهُمْ ۗ		إِنَّهُ	بِمَا	يَعْمَلُونَ	خَيْرٍ ﴿١١١﴾
				ع م ل	خ ب ر
د هغوی د عملونو (بدله)		ښه شکه هغه	سره د هغه چه	هغوی عمل کوی	ښه خبر دے -

د قرآن نور

دولسم جز - درس 122 : سورة هود - ايات 96-123

فَلَوْلَا	كَانَ	مِنَ الْقُرُونِ	مِن قَبْلِكُمْ	أُولُو بَقِيَّةٍ
كون	قرون	قبل	اول	بقي
پس ولی نه	وو	د هغه امتونو نه	څوک چه ستاسو نه مخکې وو	پوهه والا
يُنْهَوْنَ	عَنِ الْفَسَادِ	فِي الْأَرْضِ	إِلَّا	قَلِيلًا
نهي	فساد	ارض	ق ل ل	ق ل ل
څوک چه منع کوي	د فساد نه	په زمکه کې نه	مگر	ډيرو کمو له
أَنْجَيْنَا	مِنْهُمْ	وَاتَّبَع	الَّذِينَ	ظَلَمُوا
ن جو	منهم	تبع	الذين	ظلموا
خلاصه ورکړو مونږ	د هغوی نه	او اتباع اوکړه	هغوی چا چه	ظلم کړي وو
د هغه څه چه				
أَتْرَفُوا	فِيهِ	وَكَاثِرًا	مُجْرِمِينَ ﴿١١٦﴾	
ترف	فيه	وگاڼوا	مجرمين	
د هغوی له عيش او آرام ورکړي شوي وو	په هغه کې نه	او وو هغوی	مجرمان -	

وَمَا	كَانَ	رَبُّكَ	لِيُهْلِكَ	الْقُرَىٰ	بِظُلْمٍ	وَأَهْلِهَا	مُصْلِحُونَ ﴿١١٧﴾
اونه	دې	رب ستا	چه هغه هلاک کړي	کلي	د ظلم سره	چه اوسيدونکي د هغه	اصلاح کولو والا وي -

وَلَوْ	شَاءَ	رَبُّكَ	لَجَعَلَ	النَّاسَ	أُمَّةً
او که چرې	غوښتي	رب ستا	البته هغه به ضرور جوړکړي وو	خلق	امت
وَاحِدَةً	وَلَا يَزَالُونَ	مُخْتَلِفِينَ ﴿١١٨﴾			
وحد	زي	مختلفين			
يو	او هغوی به هميشه وي	اختلاف کولو والا -			

د قرآن نور

دولسم جز - درس 122 : سورة هود - ايات 96-123

إِلَّا	مَنْ	رَّحِمَ	رَبُّكَ ۚ	وَلَدَلِكِ	خَلَقَهُمْ ۗ
		رحم	رب ب		خ ل ق
مگر	په چا باند چه	رحم اوکړی	رب ستا	او هم د دے دپاره	هغه پیدا کړل هغوی
وَتَمَّتْ	كَلِمَةُ	رَبِّكَ	لَأَمْلَأَنَّ	جَهَنَّمَ	مِنَ الْجَنَّةِ
ت م م	ك ل م	رب ب	م ل ا		ج ن ن
او پوره شوه	خبره	ستا د رب	البتہ څه به ضرور دکوم	جهنم	د جناتو نه / پیرانو نه
وَالنَّاسِ					أَجْمَعِينَ ﴿١١٩﴾
ن و س					ع م ج
او انسانانو نه					ټول په جمع -

وَكَلَّا	نَقَصُ	عَلَيْكَ	مِنْ أَنْبَاءِ	الرُّسُلِ	مَا	نُتِبْتُ
ك ل ل	ن ق ص		ن ب ا	رب ب		ث ب ت
او هر څه	مونږ بيانوو	په تا باند	څنې خبرونه	د رسولانو	هغه چه	مونږ مضبوطوو
بِهِ	فُؤَادِكَ ۚ	وَجَاءَكَ	فِي هَذِهِ	الْحَقُّ	وَمَوْعِظَةٌ	وَذِكْرِي
	ف ا د	ج ي ا		ح ق ق	و ع ظ	ذ ك ر
سره د هغه	ذره ستا	او راغله ده تا ته	په دے کښ	حق (خبره)	او نصيحت	او یاد کړنه
لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٢٠﴾						
ا م ن						
د ايمان والو دپاره -						

وَقُلْ	لِّلَّذِينَ	لَا يُؤْمِنُونَ	اعْمَلُوا	عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ
ق و ل		ا م ن	ع م ل	ك و ن
او اووايه!	هغه خلقو ته چه	نه هغوی ايمان راوړی	عمل کوئ	په خپل ځای
إِنَّا				عَامِلُونَ ﴿١٢١﴾
				ع م ل
بے شکه مونږ (هم)				عمل کولو والا يو -

د قرآن نور

دولسم جز - درس 122 : سورة هود - ايات 96-123

وَأَنْتَظِرُوا	إِنَّا	مُنْتَظِرُونَ ﴿١٢٢﴾
ن ظ ر		ن ظ ر
او انتظار کوی	بے شکہ مونبر	انتظار کولو والا یو -

وَاللّٰهُ	غَيْبٌ	السَّمَاوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَالْيَهُ	يُرْجَعُ
ال ه	غ ي ب	س م و	أ ر ض		ر ج ع
او هم د الله دپاره دی	غیب	د آسمانونو	او زمک	او هم طرفته د هغه به	واپس کیری
الْأَمْرُ	كُلُّهُ	فَاعْبُدْهُ	وَتَوَكَّلْ	عَلَيْهِ ؕ	وَمَا
أ م ر	ك ل ل	ع ب د	و ك ل		
معامله	ټوله	پس عبادت کوی د هغه	او توکل اوکړی	په هغه باند	او نه (دے)
رَبُّكَ	بِغَافِلٍ	عَمَّا	تَعْمَلُونَ ﴿١٢٣﴾		
ر ب ب	غ ف ل		ع م ل		
رب ستا	بے خبره	د هغه نه چه	تاسو عمل کوی -		